

NL Handleiding: Cookinglife ONA Beker Fika 33cl Burgundy - Set van 4

Producttitel

Cookinglife ONA Beker Fika 33cl Burgundy - Set van 4

Inhoud van het product

- 4x Beker (Inhoud: 33cl)
- Materiaal: Glas

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor warme dranken zoals koffie, cappuccino en warme chocolademelk, alsook als soepbeker
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor langdurige helderheid en kleurvastheid
- Geschikt voor magnetron: Niet aanbevolen
- Geschikt voor oven: Nee
- Voorzichtigheid: Glas kan breken bij stoten of vallen; behandel met zorg
- Temperatuurswisseling: Vermijd plotselinge temperatuurswisselingen om scheuren te voorkomen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of staalwol.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een oplossing van water en wit azijn.
- Drogen: Droog het glas na het wassen direct af met een zachte doek om waterstrepen te voorkomen.
- Opslag: Bewaar glazen producten op een stabiele, veilige plek waar ze niet kunnen vallen of tegen elkaar stoten.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Ruim scherven direct en voorzichtig op om snijwonden te voorkomen.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurswisselingen (bijv. van de koelkast direct in kokend water of een hete oven).
- Beschadigingen: Gebruik geen glas met barsten of chips, dit vergroot het breukrisico en kan snijwonden veroorzaken.

Leeftijdsrestricties

Niet aanbevolen voor kinderen jonger dan 3 jaar vanwege het risico op letsel bij breuk. Gebruik door oudere kinderen dient te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Heel glas: Gooi onbeschadigd afgedankt glas in de glasbak.
- Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven eerst in papier of karton voordat u ze weggooit, om letsel te voorkomen.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Cookinglife ONA Mug Fika 33cl Burgundy - Set of 4

Product Title

Cookinglife ONA Mug Fika 33cl Burgundy - Set of 4

Contents of the Product

- 4x Mug (Capacity: 33cl)
- Material: Glass

User Instructions

- Use: Suitable for hot drinks such as coffee, cappuccino and hot chocolate, as well as for soup
- Dishwasher safe: Yes, but hand washing recommended for lasting clarity and colour retention
- Suitable for microwave: Not recommended
- Suitable for oven: No
- Caution: Glass may break upon impact or if dropped; handle with care
- Temperature changes: Avoid sudden temperature changes to prevent cracking

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent. Do not use abrasive cleaners or steel wool.
- Stains: Remove stubborn stains with a solution of water and white vinegar.
- Drying: Dry glass immediately after washing with a soft cloth to prevent water marks.
- Storage: Store glass products in a stable, secure place where they cannot fall or knock against each other.

Safety Instructions

- Fragility: Glass can break if dropped or knocked. Clean up any shards immediately and carefully to avoid cuts.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes (e.g. moving directly from the refrigerator to boiling water or a hot oven).
- Damage: Do not use glass that is cracked or chipped, as this increases the risk of breakage and cuts.

Age Restrictions

Not recommended for children under 3 years of age due to the risk of injury from breakage. Use by older children should be supervised by an adult.

Disposal Instructions

- Intact glass: Dispose of undamaged glass in the glass recycling bin.
- Broken glass: Broken glass belongs in the general waste. Wrap shards in paper or cardboard before disposal to prevent injury.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Cookinglife ONA Becher Fika 33cl Burgundy - 4er-Set

Produkttitel

Cookinglife ONA Becher Fika 33cl Burgundy - 4er-Set

Produktinhalt

- 4x Becher (Inhalt: 33cl)
- Material: Glas

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet für heiße Getränke wie Kaffee, Cappuccino und heiße Schokolade sowie als Suppentasse
- Spülmaschinenfest: Ja, Handwäsche empfohlen für langanhaltende Klarheit und Farbbeständigkeit
- Mikrowellengeeignet: Nicht empfohlen
- Ofengeeignet: Nein
- Vorsicht: Glas kann bei Stößen oder Fall zerbrechen; sorgfältig behandeln
- Temperaturwechsel: Plötzliche Temperaturwechsel vermeiden, um Rissbildung zu verhindern

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Keine Scheuermittel oder Stahlwolle verwenden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken mit einer Lösung aus Wasser und Weißweinessig entfernen.
- Trocknen: Glas nach dem Waschen sofort mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Aufbewahrung: Glasprodukte an einem stabilen, sicheren Ort aufbewahren, wo sie nicht herunterfallen oder gegeneinander stoßen können.

Sicherheitshinweise

- Zerbrechlichkeit: Glas kann bei Fall oder Stoß zerbrechen. Scherben sofort und vorsichtig aufräumen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Thermischer Schock: Vermeiden Sie schnelle Temperaturwechsel (z. B. direkt aus dem Kühlschrank in kochendes Wasser oder einen heißen Ofen).
- Beschädigungen: Verwenden Sie kein Glas mit Rissen oder abgesplitterten Stellen, da dies das Bruchrisiko erhöht und zu Schnittverletzungen führen kann.

Altersbeschränkungen

Nicht empfohlen für Kinder unter 3 Jahren aufgrund des Verletzungsrisikos bei Bruch. Die Verwendung durch ältere Kinder sollte von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Entsorgungshinweise

- Unbeschädigtes Glas: Nicht beschädigtes Altglas in den Glascontainer entsorgen.
- Gebrochenes Glas: Gebrochenes Glas gehört in den Restmüll. Scherben vor der Entsorgung in Papier oder Karton einwickeln, um Verletzungen zu vermeiden.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verletzungsrisiko durch Scherben bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Manuel d'utilisation: Cookinglife ONA Tasse Fika 33cl Bordeaux - Lot de 4

Titre du produit

Cookinglife ONA Tasse Fika 33cl Bordeaux - Lot de 4

Contenu du produit

- 4x Tasse (Contenance: 33cl)
- Matériau: Verre

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Convient aux boissons chaudes telles que le café, le cappuccino et le chocolat chaud, ainsi qu'à la soupe
- Convient au lave-vaisselle: Oui, mais lavage à la main recommandé pour une clarté et une tenue des couleurs durables
- Convient au micro-ondes: Non recommandé
- Convient au four: Non
- Attention: Le verre peut se briser en cas de choc ou de chute; manipuler avec soin
- Chocs thermiques: Éviter les changements brusques de température pour prévenir les fissures

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de laine d'acier.
- Taches : Éliminer les taches tenaces avec une solution d'eau et de vinaigre blanc.
- Séchage : Sécher le verre immédiatement après le lavage avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.
- Rangement : Ranger les produits en verre dans un endroit stable et sûr, où ils ne risquent pas de tomber ou de s'entrechoquer.

Consignes de sécurité

- Fragilité : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Ramassez immédiatement et soigneusement les éclats pour éviter les coupures.
- Choc thermique : Évitez les changements brusques de température (p. ex. du réfrigérateur directement dans l'eau bouillante ou un four chaud).
- Dommages : N'utilisez pas un verre fissuré ou ébréché, car cela augmente le risque de casse et de coupures.

Restrictions d'âge

Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans en raison du risque de blessure en cas de bris. L'utilisation par les enfants plus âgés doit se faire sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Verre intact : Déposer le verre non endommagé dans le conteneur à verre.
- Verre brisé : Le verre brisé va dans les ordures ménagères. Envelopper les éclats dans du papier ou du carton avant de les jeter pour éviter les blessures.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Cookinglife ONA Tazza Fika 33cl Bordeaux - Set da 4

Titolo del prodotto

Cookinglife ONA Tazza Fika 33cl Bordeaux - Set da 4

Contenuto del prodotto

- 4x Tazza (Capacità: 33cl)
- Materiale: Vetro

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto a bevande calde come caffè, cappuccino e cioccolata calda, nonché come tazza da zuppa
- Lavabile in lavastoviglie: Sì, ma si consiglia il lavaggio a mano per mantenere la trasparenza e la tenuta del colore nel tempo
- Adatto al microonde: Non consigliato
- Adatto al forno: No
- Attenzione: Il vetro può rompersi in caso di urti o cadute; maneggiare con cura
- Sbalzi termici: Evitare bruschi cambiamenti di temperatura per prevenire crepe

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Non utilizzare detergenti abrasivi o pagliette di acciaio.
- Macchie: Rimuovere le macchie ostinate con una soluzione di acqua e aceto bianco.
- Asciugatura: Asciugare il vetro immediatamente dopo il lavaggio con un panno morbido per evitare aloni d'acqua.
- Conservazione: Conservare i prodotti in vetro in un luogo stabile e sicuro, dove non possano cadere o urtarsi.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: Il vetro può rompersi in caso di caduta o urto. Raccogliere immediatamente e con cura i frammenti per evitare tagli.
- Shock termico: Evitare sbalzi di temperatura rapidi (ad es. passaggio diretto dal frigorifero ad acqua bollente o un forno caldo).
- Danni: Non utilizzare vetro con crepe o scheggiature, poiché ciò aumenta il rischio di rottura e di tagli.

Restrizioni di età

Non raccomandato per bambini al di sotto dei 3 anni a causa del rischio di lesioni in caso di rottura. L'uso da parte di bambini più grandi deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Vetro integro: Smaltire il vetro non danneggiato nel contenitore per la raccolta del vetro.
- Vetro rotto: Il vetro rotto va nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere i frammenti in carta o cartone prima di smaltirli per evitare lesioni.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/le istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Cookinglife ONA Kubek Fika 33cl Burgundy - Zestaw 4 sztuk

Tytuł produktu

Cookinglife ONA Kubek Fika 33cl Burgundy - Zestaw 4 sztuk

Zawartość produktu

- 4x Kubek (Pojemność: 33cl)
- Materiał: Szkło

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Odpowiedni do gorących napojów, takich jak kawa, cappuccino i gorąca czekolada, a także jako kubek do zupy
- Nadaje się do zmywarki: Tak, jednak zalecane ręczne mycie w celu zachowania przejrzystości i trwałości koloru
- Nadaje się do mikrofalówki: Niezalecane
- Nadaje się do piekarnika: Nie
- Uwaga: Szkło może się stłuc przy uderzeniu lub upadku; obchodzić się ostrożnie
- Zmiany temperatury: Unikać nagłych zmian temperatury, aby zapobiec pękaniu

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Nie używać środków ściernych ani druciaków stalowych.
- Plamy: Usuwać trudne plamy roztworem wody i białego octu.
- Suszenie: Po myciu natychmiast wycierać szkło do sucha miękką ściereczką, aby zapobiec smugom po wodzie.
- Przechowywanie: Przechowywać szklane produkty w stabilnym, bezpiecznym miejscu, gdzie nie mogą spaść ani uderzać o siebie nawzajem.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Szkło może się stłuc w wyniku upadku lub uderzenia. Natychmiast i ostrożnie zbierz odłamki, aby uniknąć skaleczeń.
- Szok termiczny: Unikaj gwałtownych zmian temperatury (np. przenoszenia bezpośrednio z lodówki do wrzątku lub gorącego piekarnika).
- Uszkodzenia: Nie używaj szkła z pęknięciami lub wyszczerbionymi krawędziami, ponieważ zwiększa to ryzyko stłuczenia i skaleczeń.

Ograniczenia wiekowe

Niezalecane dla dzieci poniżej 3 roku życia ze względu na ryzyko obrażeń w przypadku stłuczenia. Użytkowanie przez starsze dzieci powinno odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Szkło nieuszkodzone: Nienaruszone szkło wyrzucać do pojemnika na szkło.
- Potłuczone szkło: Potłuczone szkło należy wyrzucić do odpadów zmieszanych. Przed wyrzuceniem zawinąć odłamki w papier lub karton, aby zapobiec obrażeniom.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczeń w przypadku stłuczenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Cookinglife ONA Taza Fika 33cl Burdeos - Set de 4

Título del producto

Cookinglife ONA Taza Fika 33cl Burdeos - Set de 4

Contenido del producto

- 4x Taza (Capacidad: 33cl)
- Material: Vidrio

Instrucciones de uso

- Uso: Apto para bebidas calientes como café, capuchino y chocolate caliente, así como para sopa
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda el lavado a mano para mantener la claridad y la solidez del color a largo plazo
- Apto para microondas: No recomendado
- Apto para horno: No
- Precaución: El vidrio puede romperse ante impactos o caídas; manipular con cuidado
- Cambios de temperatura: Evitar cambios bruscos de temperatura para prevenir grietas

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave. No utilizar limpiadores abrasivos ni estropajos de acero.
- Manchas: Eliminar las manchas difíciles con una solución de agua y vinagre blanco.
- Secado: Secar el vidrio inmediatamente tras el lavado con un paño suave para evitar marcas de agua.
- Almacenamiento: Guardar los productos de vidrio en un lugar estable y seguro donde no puedan caerse ni golpearse entre sí.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: El vidrio puede romperse al caer o recibir un golpe. Recoja los fragmentos de inmediato y con cuidado para evitar cortes.
- Choque térmico: Evite los cambios bruscos de temperatura (p. ej., pasar directamente del frigorífico al agua hirviendo o a un horno caliente).
- Daños: No utilice vidrio con grietas o desportilladuras, ya que esto aumenta el riesgo de rotura y de cortes.

Restricciones de edad

No recomendado para niños menores de 3 años debido al riesgo de lesiones en caso de rotura. El uso por parte de niños mayores debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Vidrio intacto: Depositar el vidrio no dañado en el contenedor de vidrio.
- Vidrio roto: El vidrio roto va a los residuos generales. Envuelva los fragmentos en papel o cartón antes de

desecharlos para evitar lesiones.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

sv Bruksanvisning: Cookinglife ONA Mugg Fika 33cl Burgundy - Set om 4

Produkttitel

Cookinglife ONA Mugg Fika 33cl Burgundy - Set om 4

Produktinnehåll

- 4x Mugg (Volym: 33cl)
- Material: Glas

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för varma drycker som kaffe, cappuccino och varm choklad, samt som soppmugg
- Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderas för bestående klarhet och färghållning
- Lämplig för mikrovågsugn: Rekommenderas ej
- Lämplig för ugn: Nej
- Varning: Glas kan gå sönder vid stötar eller fall; hantera varsamt
- Temperaturväxlingar: Undvik plötsliga temperaturväxlingar för att förhindra sprickor

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd inte slipande rengöringsmedel eller stålull.
- Fläckar: Ta bort envisa fläckar med en lösning av vatten och vitvinsvinäger.
- Torkning: Torka glaset omedelbart efter diskning med en mjuk duk för att undvika vattenmärken.
- Förvaring: Förvara glasprodukter på en stabil och säker plats där de inte kan falla eller stöta mot varandra.

Säkerhetsinstruktioner

- Skörhet: Glas kan gå sönder vid fall eller stötar. Plocka omedelbart och försiktigt upp skärvorna för att undvika skärsår.
- Termisk chock: Undvik snabba temperaturförändringar (t.ex. direkt från kylskåp till kokande vatten eller varm ugn).
- Skador: Använd inte glas med sprickor eller avflagningar, eftersom detta ökar risken för brott och skärsår.

Åldersbegränsningar

Rekommenderas inte för barn under 3 år på grund av risken för skador vid brott. Användning av äldre barn bör ske under överinseende av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Helt glas: Kasserat glas som är oskadat lämnas i glasåtervinningen.
- Krossat glas: Krossat glas hör till restavfallet. Linda in skärvorna i papper eller kartong innan du slänger dem för att undvika skärsår.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.